

«homme, société, science, langage, outil, aristocratie, démocratie, parti politique». On produit de la sorte des dizaines d'énoncés qui n'ont d'autre sens que l'intention de ceux qui les utilisent. C'est du Newspeak orwellien, dont il faut se garder comme de la peste (brune ou rouge).

Venons-en maintenant à tout ce qui fait l'attrait et l'intérêt de ce livre : les sections «Chimie, histoire et culture», «Chimie et médias» et quelques chapitres, tels que ceux de Claude Bonnette-Lucas, d'André Grelon, de Jean-Alain Héraud, de Pierre Lascoumes, de Pierre Rolle. D'autres chapitres, parce qu'ils sont rédigés comme des rapports de commission, ont un moindre impact. Il est une autre manière d'écrire dans le sable, pseudo-conceptualiser une pseudo-factualité en publiant un sondage ou une mini-enquête, en l'assortissant de quelques commentaires. Certes, on cherche ainsi à cerner l'attente du public à l'égard de la chimie, mais, faute d'outils intellectuels appropriés, la plupart des auteurs de ce recueil – un fourre-tout hétéroclite de plus de 400 pages – se confortent ainsi dans leur mentalité d'as-

siégés : la chimie est incomprise, mal connue, peu étudiée et perçue comme à haut risque.

Si le refuge dans le ghetto de notre insularité franco-française était une tentation, irrésistible pour la plupart, l'attrait du superficiel en fut une autre (exemple : le débat sur l'interdiction des chlorofluorocarbures). Une excellente initiative fut l'étude de cas, celui du laboratoire bordelais, «Loin de l'équilibre». Sa recherche, de grand niveau international, fut portée à bout de bras par Adolphe Pacault. Elle s'inscrivait malaisément dans le découpage des commissions du CNRS. Elle ne bénéficia que d'une reconnaissance tardive, aux États-Unis d'abord, en France ensuite. L'approche «anthropologique», représentée ici par Michel Callon, semble avoir peu de prise sur ces aspects institutionnels pourtant déterminants.

Pour résumer, ce livre donne le sentiment d'énormément d'efforts et de bonne volonté pour un résultat somme toute maigre, faute d'avoir élargi la visée au moins à l'Europe et faute de s'être interrogé sur le point, crucial pour toute communication, de ce qu'en attend le public.

Pierre LASZLO

RÉFÉRENCES DES ILLUSTRATIONS

Couverture : Slim Films Pp. 10 et 11 : documents PLS. P. 14 : Photo INSERM. P. 16 : *De revolutionibus orbium Coelestium, libri vi*, Copernicus – éditions Culture et Civilisation, Bruxelles, 1966. P. 17 : documents PLS, d'après Denis Savoie. P. 20 : INRA Nantes, Service de microscopie – Daniel J. Gallant. P. 23 : DIAF – Tim de Waele. P. 24 (*en haut*) : DR. P. 24 (*en bas*) : Tourreilles-Gallet. P. 25 : DR. P. 26 (*en haut*) : Tourreilles-Gallet. P. 26 (*en bas*) : Sophie Bassouls/Sygma. P. 28 : Bibliothèque mathématique d'Orsay. P. 29 : Tourreilles-Gallet. P. 31 : PLS/Roland Bechmann. P. 32 (*en haut*) : Ed Bridges, American Museum of Natural History. P. 32 (*au milieu*) : Christian Kille, BIOS. P. 32 (*en bas*) : Musée paléontologique de La Voulte. P. 33 : Aline Raynal-Roques. P. 34 (*en haut*) : document PLS. P. 34 (*en bas*) : Renée Kraan-Korteweg. Pp. 35 à 37 : documents PLS. P. 38 : Avec l'aimable autorisation de Hansen Planetarium Publication, Salt Lake City et W. Sullivan III, University of Washington. P. 40 : RMN/Musée des antiquités nationales, Saint-Germain-en-Laye. P. 41 (*en haut*) : document PLS. P. 41 (*en bas*) : Éric Boix. P. 42 (*à gauche*) : Yves Couder, École normale supérieure. P. 42 (*à droite*) : documents PLS. P. 44 : Conti/S. Bukowski, SIPA. Pp. 46 à 50 : IPSN/PLS. P. 53 : Jacques Rey. Pp. 54 et 55 : documents PLS. P. 56 (*en haut*) : Jacques Rey. Pp. 56 (*en bas*) et 57 : PLS/Jacques Rey. P. 58 : Jacques Rey.

P. 61 : Alfred T. Kamajian. P. 62 (*en haut*) : Jared Schneidman Design. P. 62 (*en bas*) : Carey Ballard. P. 63 (*en haut*) : Alfred T. Kamajian. P. 63 (*en bas*) : Louis Psihoyos, Matrix. Pp. 64 et 65 (*en haut*) : Jared Schneidman Design. P. 65 (*en bas*) : Thomas A. Herring. Pp. 67 et 68 : Barry Ross. P. 69 (*en haut*) : Michael J. Buckingham et al. P. 69 (*en bas*) : Michael J. Buckingham. P. 70 : John R. Potter. P. 73 (*photographie*) : Scott Henderson et David Spector, Cold Spring Harbor Laboratory. P. 73 (*dessin*) : Tomo Narashima. Pp. 74 et 75 : Seward Hung. P. 76 (*en haut*) : Tomo Narashima. P. 76 (*en bas*) : Jana Brenning. P. 78 (*en haut*) : U.S. Information Service. P. 78 (*en bas*) : Hale Observatories. Pp. 79 et 80 : Avec l'aimable autorisation de Gerald Cecil. P. 81 : Avec l'aimable autorisation de Gerald Cecil, d'après Anatoly A. Suchkov et al. Pp. 82 et 83 : Alfred T. Kamajian. P. 84 : HST/NASA. P. 86 et 87 : Roberto Osti. P. 88 : Dmitry Schidlovsky. P. 89 : avec l'aimable autorisation d'Arthur J. Morris, Gordon I. Nicholson et Martin J. Blaser. P. 90 : Dmitry Schidlovsky. P. 91 : Roberto Osti et Lisa Burnett. Pp. 92 et 93 : Michael Goodman. P. 94 (*à gauche*) : IBM Thomas J. Watson Research Center. Pp. 94 (*à droite*) et 95 : Michael Goodman. Pp. 100 et 101 : Johnny Johnson. P. 102 : Michael Goodman. Pp. 104 et 105 : Domingo Aerden. Pp. 109 et 110 : Holy Vews Ltd., Jérusalem.

POUR LA SCIENCE

8, rue Férou 75278 PARIS CEDEX 06

POUR LA SCIENCE Directeur : Philippe Boulanger. Rédaction : Philippe Boulanger (Rédacteur en chef), Hervé This (Rédacteur en chef adjoint), Françoise Cinotti (Rédactrice - Secrétaire générale de la rédaction), Bénédicte Leclercq, Luc Allemand, Yann Esnault, Philippe Pajot. Secrétariat de Rédaction : Annie Tacquenot, Pascale Thiollier. Direction Marketing et Publicité : Henri Gibelin, assisté de Séverine Merviel. Direction financière : Pierre Lecomte. Fabrication : Jérôme Jalabert, assisté de Fabienne Aubineau. Directeur de la publication et Gérant : Olivier Brossollet.

Ont également collaboré à ce numéro : Paloma Cabeza-Orcel, Paul Decaix, Agnès Labigne, Marie-Thérèse Landousy, Jérôme Legenne, Xavier Lurton, Philippe Machetel, Anne Masé, Claude Olivier, Guy Paulus, Laure Sabatier, Jacqueline Stern, Jean Zinn-Justin.

SCIENTIFIC AMERICAN Editor : John Rennie. Board of editors : Michelle Press (Managing Editor), Timothy Beardsley, Wayt Gibbs, Marguerite Holloway, John Horgan, Kristin Leutwyler, Madhusree Mukerjee, Sacha Nemecek, Corey Powell, Ricki Rusting, David Schneider, Gary Stix, Paul Wallich, Philip Yam, Glenn Zorpette. Publisher : John Moeling. Chairman and Chief Executive Officer : John Hanley. Co-Chairman Pierre Gerckens. Corporate Officers : John Moeling, Robert Biewen, Anthony Degutis, Linnéa Elliott, Martin Paul.

PUBLICITÉ France

Chef de Publicité : Susan Mackie, assistée de Anne-Claire Ternois, 8 rue Férou 75278 Paris Cedex 06. Tél. (1) 46 34 21 42. Téléc. : LIBELIN 202978F. Télécopieur : 43 25 18 29.

Étranger : John Moeling, 415 Madison Avenue, New York. N.Y. 10017 - Tél. (212) 754.02.62.

SERVICE DE VENTE RÉSEAU NMPP
Henri Gibelin.

DIFFUSION DE LA BIBLIOTHÈQUE POUR LA SCIENCE

Canada : Modulo - 233, avenue Dunbar Mont-Royal, Québec, H3P 2H2 Canada
Suisse : GM Diffusion - Rue d'Etraz, 2 - CH 1027 Lonay

Autres pays : Éditions Belin - B.P. 205, 75264 Paris Cedex 06.

Toutes demandes d'autorisation de reproduire, pour le public français ou francophone, les textes, les photos, les dessins ou les documents contenus dans la revue «Pour la Science», dans la revue «Scientific American», dans les livres édités par «Pour la Science» doivent être adressées par écrit à «Pour la Science S.A.R.L.», 8, rue Férou, 75278 Paris Cedex 06.

© Pour la Science S.A.R.L.

Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation et de représentation réservés pour tous les pays. La marque et le nom commercial «Scientific American» sont la propriété de Scientific American, Inc. Licence accordée à «Pour la Science S.A.R.L.»

En application de la loi du 11 mars 1957, il est interdit de reproduire intégralement ou partiellement la présente revue sans autorisation de l'éditeur ou du Centre Français d'exploitation du droit de Copie (3, rue Hautefeuille - 75006 Paris).

Nos lecteurs trouveront, en pages centrales, un encart publicitaire Club Français du Livre, et en pages 18A, 18B, 98A et 98B des bulletins d'abonnement.